

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٤٤٥ لسنة ٢٠٠٦

بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون الاقتصادى والتكنولوجى

بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية

الموقعة فى بكين بتاريخ ٢٠٠٦/١١/٧

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاقية التعاون الاقتصادى والتكنولوجى بين حكومتى جمهورية مصر العربية

وجمهورية الصين الشعبية الموقعة فى بكين بتاريخ ٢٠٠٦/١١/٧ ، وذلك مع التحفظ

بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٧ ذى الحجة سنة ١٤٢٧ هـ

(الموافق ٢٧ ديسمبر سنة ٢٠٠٦ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية

للتعاون الاقتصادي والتكنولوجي

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبة منهنما في المزيد من تطوير علاقات الصداقة والتعاون الاقتصادي والتكنولوجي بين البلدين ، فقد اتفقتا على ما يلي :

(المادة الأولى)

وفقاً لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية ، تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد بمبلغ خمسين مليون يوان صيني (رغميني) .

(المادة الثانية)

تستخدم المنحة المشار إليها بالمادة الأولى من هذه الاتفاقية لبحث ودراسة تنفيذ المشروعات التالية بيانهما بعد أو المشروعات الأخرى التي يتفق عليها الجانبان :

- ١ - إنشاء مدرسة ريفية متعددة المراحل تشتمل على فصل لذوي الاحتياجات الخاصة .
- ٢ - إنشاء معمل للاستزراع السمكي بجامعة قناة السويس .

ويتم تحديد التفاصيل الخاصة لكل مشروع في اتفاق منفصل يوقع بين الجانبين لاحقاً بما في ذلك بحث إمكانية زيادة مبلغ التمويل المتاح وفقاً للاحتياج وباتفاق الطرفين .

(المادة الثالثة)

يتم تحديد الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ هذه الاتفاقية بين البنك الصيني للتنمية والبنك المركزي المصري في اتفاق منفصل .

(المادة الرابعة)

تدخل الاتفاقية حيز النفاذ من تاريخ آخر إخطار كتابي متبادل بين الجانبين يفيد بإتمام الإجراءات الدستورية اللازمة في كلا البلدين ، وتظل سارية المفعول إلى أن يتم الجانبين كافة الالتزامات الناجمة عنها .

وقعت هذه الاتفاقية في بكين بتاريخ ٧/١١/٢٠٠٦ من أصلين باللغتين العربية والصينية ، ويحتفظ كل من الجانبين بأصل منهما ولكل من الأصلين ذات الحجية .

عن حكومة

جمهورية الصين الشعبية

بوه شيلاي

وزير التجارة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

أحمد أبو الغيط

وزير الخارجية

قرار وزير الخارجية

رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٧

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٤٤٥) الصادر بتاريخ ٢٧/١٢/٢٠٠٦ بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون الاقتصادي والتكنولوجي بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقع في بكين بتاريخ ٧/١١/٢٠٠٦ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٧/١٢/٢٠٠٦ ؛

قرار:

(مادة وحيدة)

تنشر في الجريدة الرسمية اتفاقية التعاون الاقتصادي والتكنولوجي بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقع في بكين بتاريخ ٧/١١/٢٠٠٦ .

ويعمل بهذه الاتفاقية اعتباراً من ٤/١/٢٠٠٧

صدر بتاريخ ٦/٣/٢٠٠٧

وزير الخارجية

أحمد أبو الغيط